



永明满心医疗保

SunHealth Medical Premier

香港永明金融有限公司
(于百慕达注册成立之有限责任公司)



未雨绸缪

卓越保障护卫健康人生

现代人的生活品质正在逐步提高，而作为社会精英人士的您，或许已拥有令人艳羡的物质财富，优渥舒适的生活条件，但在医疗保障上，您是否也满足了一贯的高质量要求？一份提供卓越医疗保障的医保计划，可以让您无论何时何地，都能享受到最先进的医疗服务，获得高人一等的健康保障。

Sun Life 永明是您人生旅途上的可靠伙伴，助您实现人生梦想。**永明满心医疗保**提供的豪华医疗保障，是成功人生的显著标志，更是医疗保障中的极致体验。

永明满心医疗保如何为您带来周全保障？

永明满心医疗保是一项提供全面保障的医疗计划。它全额赔偿主要医疗费用，包括医院标准私家病房¹的住院费和手术费²，让您安心接受治疗，尽快康复。该计划的医疗网络覆盖全球，无论您身处何地，卓越的全球医疗网络都将与您并肩同行，为您提供全面的医疗保障。

本计划申请程序简便，更不设中国地区风险附加保费，无论是中国居民还是香港居民，都是缴付同等保费；让您轻松获得各种保障，安枕无忧。永明满心医疗保更可作为基本计划或附加在指定基本计划的附加保障。详情请联络您的理财顾问。

主要特点

-  1. 无住院时长限制
全额赔偿住院和手术费²
每年最高赔偿额达港元2,000万
-  2. 保证续保至100岁⁵
申请程序简便
-  3. 住院或门诊手术免结账服务⁶
让您专注康复
-  4. 医院诊所网络覆盖全球
增值服务⁸便捷完善
-  5. 弹性保障 适合人生不同阶段的
医疗需要和经济状况
-  6. 如不幸被确诊为指定危疾
与您共度难关

1. 无住院时长限制 全额赔偿住院和手术费 每年最高赔偿额达港元2,000万

永明满心医疗保为您提供全面医疗保障，包括全额赔偿标准私家病房的住院和手术费²，每年最高赔偿额达港元2,000万/美元250万。此外，本计划无住院时长限制，您可选择最合适的治疗，不必顾虑手术是在医院还是门诊进行。

本计划设有3种保障地区选择，分别为环球、环球不包括美国³以及亚洲⁴；各保障地区规定了不同的每年限额和终身赔偿额，以适合您的个人生活需要。本计划还有多种延伸保障，包括：

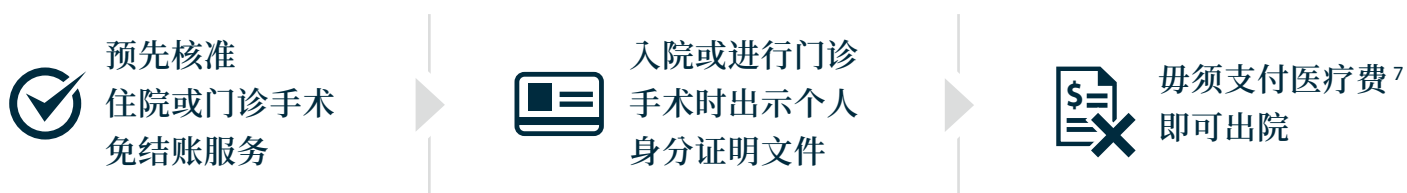
- 癌症治疗保障
- 肾脏透析治疗保障
- 先进诊断扫描保障
- 怀孕并发症保障

2. 保证续保至100岁 申请程序简便

永明满心医疗保申请程序简便，只须回答几个核保问题即可。本计划更保证续保至100岁⁵。不论您的健康状况将来有何变化，只要Sun Life永明仍在提供本计划，您便可尽享十足的保障。续保的保费按续保时的保费率而调整。

3. 住院或门诊手术免结账服务 让您专注康复

住院或门诊手术还要担心结账问题？只要您在入院前预先申请住院免结账服务⁶，一经批准，在入院或门诊手术时只须出示个人身份证明文件，本计划就会为您支付所有住院或门诊手术期间符合条件的医疗费用⁷，免除出院或进行门诊手术后索偿手续，让您专注恢复健康。



4.



医院诊所网络覆盖全球 增值服务便捷完善

想到海外就医？永明满心医疗保让您在全球范围内安享优质医疗资源。我们更提供以下的增值服务⁸，为您提升医疗保障体验，让您的生活更加安稳舒心。

a. 尊享医疗服务

我们的医疗网络覆盖广泛，通过指定网络内的优质专科医生，助您寻找最合适的医生和治疗方案，并提供以下服务，助您更舒适地恢复健康：

- 安排预约专科门诊、医生转介、门诊手术及住院
- 在我们的网络医院/诊所预约住院和治疗

b. 本地紧急支援

在紧急情况下，我们可为您免费安排必要的医疗辅助交通和必要的医疗护送，从医院管理局医院或急诊室转移到私人医疗机构。

c. 医疗咨询会诊

若您确诊由医学专家诊断的合资格病症⁹，您可向我们于香港的网络医疗专家¹⁰，寻求面对面的医疗咨询会诊或远程会诊¹¹。每名受保人可按每宗合资格病症获得一次免费服务。

d. 免找数安排服务⁷

一旦免找数安排在您入院或门诊手术之前获得批准，我们就会为您支付住院或门诊手术期间发生的所有合资格医疗费用⁶，免除出院后或进行门诊手术后的索偿手续，助您专注回复健康。

e. 尊贵客户中国内地陪诊服务

当您身处中国内地，本计划特别为您安排中国内地医生转介及预约协助服务，并在中国内地贵宾医院网络为您提供陪伴和导航服务，根据您的需要安排医疗咨询会诊，即使身处中国内地，本计划都会为您提供支持。

f. “爱屋及乌”保障

若您需要至少连续 10 日在香港住院，您可透过第三方服务供应商安排下列服务，以便您可尽快恢复正常生活：

- 关怀配偶服务
- 关怀父母服务
- 关怀子女服务
- 关怀宠物服务
- 关怀家居服务
- 出院支援服务

g. 癌症及中风家庭支援服务

如您不幸被诊断出患有癌症相关疾病或中风时，您可以联系网络心理学家并参加 2 次免费的心理辅导服务，为您和您的直系亲属¹²提供心理健康帮助。

h. 国际紧急支援服务

无论您身处何地，都能享用我们的 24 小时国际紧急医疗服务，包括：

- 医疗运送和遗体运返
- 预缴入院订金
- 运送必需的药物和医疗器材等服务

5. 弹性保障 适合人生不同阶段的医疗需要和经济状况

本计划提供4种每年垫底费选择，可灵活适应您的财务预算。

4种每年垫底费选项：

港元0 / 美元0	港元20,000 / 美元2,500
港元50,000 / 美元6,250	港元80,000 / 美元10,000

在投保人(即保单内的受保障人士)年满50岁、55岁、60岁或65岁时的首个保单周年日，您可选择减少每年垫底费而毋须提交任何医疗证明，此特权终身只可享受1次。您更可选择将本计划转换为其他Sun Life永明医疗计划，从而缴纳较低的保费和享受其他合适的医疗保障。

6. 如不幸被确诊为指定危疾 与您共度难关

守护您保障

假如投保人不幸被确诊为以下任何一种危疾¹³，并因该危疾而住院，守护您保障会就此危疾住院及/或接受治疗的赔偿免除每年垫底费，减轻您在困难时期的经济负担，让您专注接受所需治疗，不必为缴付每年垫底费而忧心。

危疾	
<ul style="list-style-type: none"> • 癌症 • 心脏相关疾病： <ul style="list-style-type: none"> ○ 心肌疾病 ○ 主动脉夹层瘤 ○ 艾森门格氏症状 ○ 心脏病 ○ 传染性心内膜炎 ○ 原发性肺动脉高血压 ○ 心瓣切换手术 ○ 主动脉手术 ○ 冠状动脉手术 	<ul style="list-style-type: none"> • 中风 • 肾衰竭 • 糖尿病并发症 • 主要器官移植

陪关心保障

我们深知患病时，家人的支持至关重要。有鉴于此，假如您不幸被确诊为患有任何一种上述危疾，陪关心保障将为您的一名直系亲属提供旅程补贴，让您的直系亲属能从中国、香港、澳门及台湾境内任何一个地方到您届时的所在地探望您。本保障终身只可享受1次。

参考例子



A女士
年龄：35岁

永明满心医疗保 – 环球不包括美国
每年垫底费：港元20,000

第三个保单年度

A女士须要移除纤维腺瘤。

她接受的治疗#包括：

- 手术前治疗，费用港元2,000
- 住院及手术，费用港元60,000
- 住院期间进行乳房造影检查，费用港元4,000
- 手术后覆诊，费用港元2,000

须缴付每年垫底费港元20,000

赔偿港元68,000 - 港元20,000 = 港元48,000

总治疗费用：
港元68,000

A女士在同一保单年度患上胃炎。

她接受的治疗#包括：

- 手术前治疗，费用港元1,000
- 住院及手术，费用港元40,000
- 住院期间进行腹部超声波检查，费用港元8,000
- 手术后覆诊，费用港元2,000

本保单剩余每年垫底费是港元0

全额赔偿港元51,000，毋须缴付任何垫底费

总治疗费用：
港元51,000

当A女士在65岁退休时，她失去了公司团体医疗保的保障。她决定减低每年垫底费至港元0。所有未来医疗索偿将会全额赔偿，毋须缴付任何垫底费。



B女士
年龄：38岁

永明满心医疗保 – 环球不包括美国
每年垫底费：港元20,000

第三个保单年度

B女士被确诊患上肺癌^。

她接受的治疗#包括：

- 手术前治疗，费用港元40,000
- 住院及手术，费用港元500,000
- 住院期间进行核磁共振扫描，费用港元50,000
- 在门诊进行靶向治疗，费用港元80,000
- 手术后覆诊，费用港元40,000

守护您保障**免除**全年垫底费港元20,000

全额赔偿港元710,000，毋须缴付任何垫底费

总治疗费用：
港元710,000

上述例子只供说明用途。于索偿治疗费用时须符合合理及惯常及医疗需要的原则。

备注：

受条款及细则约束，有关详情请参阅保单文件。

^ 须符合危疾定义

主要产品资料

计划	永明满心医疗保		
	环球	环球不包括美国 ³	亚洲 ⁴
终身赔偿额	港元60,000,000 / 美元7,500,000	港元45,000,000 / 美元5,625,000	港元30,000,000 / 美元3,750,000
每年限额	港元20,000,000 / 美元2,500,000	港元15,000,000 / 美元1,875,000	港元10,000,000 / 美元1,250,000
投保年龄	15日 - 70岁		
保障年期	保证续保至100岁 ⁵ (请注意, Sun Life 永明可不时更改保障以反映不同的因素, 包括但不限于医疗发展和医疗费用上涨等。)		
病房类别	标准私家病房		
保费缴付期	至100岁		
保单货币	港元 / 美元		
保障地区	环球	环球不包括美国	亚洲包括澳大利亚和新西兰
每年垫底费	4种每年垫底费选择: <ul style="list-style-type: none"> • 港元0 / 美元0 • 港元20,000 / 美元2,500 • 港元50,000 / 美元6,250 • 港元80,000 / 美元10,000 		
保费结构 ¹⁴	保费根据保障地区、每年垫底费选择、年龄和保单货币而定。保费并非保证不变, 并有可能根据实际情况(例如赔偿情况、医疗费用上涨和保障变化)而不时调整。		


保障一览表

一旦不幸因病或意外住院或接受门诊手术，将可获得以下保障。以下保障均受每年垫底费的约束。

 必需经主诊医生转介

计划级别	最高赔偿额		
	环球	环球不包括美国	亚洲
终身赔偿额	港元60,000,000/ 美元7,500,000	港元45,000,000/ 美元5,625,000	港元30,000,000/ 美元3,750,000
每年限额	港元20,000,000/ 美元2,500,000	港元15,000,000/ 美元1,875,000	港元10,000,000/ 美元1,250,000
病房类别	标准私家病房		

保障详情#	如何运作	最高赔偿额		
		环球	环球不包括美国	亚洲
A. 住院保障				
1. 每日住院病房及膳食保障	赔偿住院期间标准私家病房及膳食的实际费用。	全额赔偿		
2. 深切治疗部保障 	赔偿入住深切治疗部的实际费用。	全额赔偿		
3. 每日医生巡房费用保障	赔偿住院期间主诊医生巡房的实际费用。	全额赔偿		
4. 专科诊治费用保障 	赔偿住院期间专科医生的实际诊疗费。	全额赔偿		
5. 杂项费用保障	赔偿在住院期间或在进行门诊手术当天由院方或诊所惯常提供服务所收取的实际费用。	全额赔偿		
6. 私家看护费用保障 	在治疗后或受保人离开深切治疗部后，在住院期间因医疗需要由合格护士提供护理服务，其实际费用可获赔偿。	全额赔偿 (每保单年计最多30日)		
7. 亲属之附加床位保障	住院期间受保人亲属之附加床位(只限一个)，其实际费用可获赔偿。	全额赔偿		
8. 每日住院现金保障*	为入住香港政府全资资助及医院管理局管理的医院之普通房提供现金补贴。	每日港元2,000/美元250 (每保单年计最多90日)		

保障详情#	如何运作	最高赔偿额		
		环球	环球不包括美国	亚洲
B. 手术保障				
1. 外科手术费用保障	赔偿受保人因医疗需要而在医院进行的外科手术的实际手术费用，包括外科医生、麻醉师、手术室及在手术室内的仪器及消耗品的费用。	全额赔偿		
2. 门诊手术费用保障	赔偿受保人因医疗需要而在门诊接受手术的实际手术费用，包括诊症费、处方西药、外科医生、麻醉师、手术室或进行手术的房间及在手术室或进行手术的房间内所用的仪器及消耗品之费用。	全额赔偿		
3. 医疗装置保障	<ul style="list-style-type: none"> 指定项目：起搏器；经皮冠状动脉腔内成形术的支架；眼内人造晶体；人工心瓣；金属或人工关节置换；人工韧带置换或植入；或人工椎间盘。 非指定项目 重建装置或物料 	全额赔偿 港元 100,000 / 美元 12,500 终身最高赔偿额 港元 100,000 / 美元 12,500 终身最高赔偿额		
C. 住院前及住院后的保障				
1. 住院前或门诊手术前的门诊诊症保障	赔偿受保人住院或接受手术前 30 日内因医疗需要而接受的门诊诊症的诊症费、治疗、诊断测试或处方西药的实际费用。	全额赔偿		
2. 住院后或门诊手术后的门诊诊症保障	赔偿受保人住院或接受手术后紧接的 90 日内因医疗需要而接受的门诊诊症的诊症费、治疗、诊断测试或处方西药的实际费用。	全额赔偿		
3. 住院后的家中看护费用保障 	在住院或进行相关手术后紧接的 90 日内因医疗需要由合格的护士提供家中看护服务，其实际费用可获赔偿。	全额赔偿 (每保单 年计最多 120 日)	全额赔偿 (每保单 年计最多 60 日)	全额赔偿 (每保单 年计最多 30 日)
4. 康复治疗保障 	在受保人出院后 90 日内因医疗需要入住康复中心并接受康复治疗，其实际费用可获赔偿。	港元 80,000 / 美元 10,000 每保单年计		
5. 善终服务保障 	根据主诊医生确认患有末期疾病并非可能自确诊之日起计 12 个日历月内导致死亡，在住院期间由医院所提供的护理服务收取的实际费用可获赔偿。	港元 100,000 / 美元 12,500 终身最高赔偿额		
6. 住院后的辅助治疗保障	在住院或进行门诊手术后紧接的 90 日内所接受的治疗： <ul style="list-style-type: none"> 注册脊椎治疗师、物理治疗师、职业治疗师或言语治疗师  注册中医 	每诊治港元 1,000 / 美元 125 (每保单年计最多 30 次) 每诊治港元 600 / 美元 75 (每保单年计最多 20 次)		

保障详情#	如何运作	最高赔偿额		
		环球	环球不包括美国	亚洲
D. 延伸保障				
1. 守护您保障	<p>经主诊医生确认罹患以下指定危疾，并因该疾病而导致住院，就此危疾住院及／或接受治疗的赔偿可获免除每年垫底费（如有）：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 癌 • 心肌疾病 • 主动脉夹层瘤 • 艾森门格氏症状 • 心脏病 • 传染性心内膜炎 • 原发性肺动脉高血压 • 心瓣切换手术 • 主动脉手术 • 冠状动脉手术 • 中风 • 肾衰竭 • 糖尿病并发症 • 主要器官移植 		不适用	
2. 陪关心保障*	<p>若投保人符合守护您保障要求，投保人的直系亲属从中国、香港、澳门及台湾境内抵达投保人届时身处位置所需的旅程费用可获补贴，此保障终身仅支付一次。</p>		港元5,000／美元625 终身最高赔偿额	
3. 癌症治疗保障 	<p>赔偿因医疗需要而接受的癌症治疗(包括化疗、靶向治疗、放射治疗、激素治疗、免疫治疗、质子治疗、使用伽玛刀及数码导航刀)的实际费用。</p>		全额赔偿	
4. 肾脏透析治疗保障 	<p>为因慢性且不能复原地丧失功能的肾脏而在住院期间或在门诊因医疗需要而定期接受血液透析或腹膜透析，其实际费用可获赔偿。</p>		全额赔偿	
5. 先进诊断扫描保障 	<p>因同一宗伤残在住院或门诊治疗前30日内，或在住院或门诊治疗后90日内在医院或门诊进行的核磁共振、电脑断层扫描以及正电子放射断层扫描，其实际费用可获赔偿。</p>		全额赔偿	

保障详情#	如何运作	最高赔偿额		
		环球	环球不包括美国	亚洲
6. 人体免疫力缺乏病毒/ 艾滋病治疗保障	<ul style="list-style-type: none"> 赔偿因医疗需要而接受人体免疫力缺乏病毒/ 艾滋病治疗的实际费用。 等候期：5年 	港元800,000/美元100,000 终身最高赔偿额		
7. 器官移植手术保障	<ul style="list-style-type: none"> 赔偿受保人在医院内因医疗需要而进行的心脏、肾脏、肺脏、肝脏、胰脏或骨髓移植手术的实际费用，但受保人必须为该器官移植的接受者。 赔偿为器官捐赠者所进行的器官提取手术的实际费用。 	全额赔偿 港元500,000/美元62,500 受保人之终身最高赔偿额		
8. 怀孕并发症保障 	<ul style="list-style-type: none"> 因怀孕并发症，但仅限异位妊娠(宫外孕)、水泡状胎块(葡萄胎)、血管内弥漫性凝血、妊娠毒血症、流产、先兆流产、合法人工流产、胎儿死亡、产后出血导致必须进行子宫切除术、子痫、羊水栓塞及妊娠肺栓塞而须住院或接受治疗，其实际费用可获赔偿。 等候期：300日 	全额赔偿		
9. 精神病住院治疗保障	赔偿在医院或精神病院因医疗需要而为其神经紊乱、行为问题、精神或心理疾病所接受的治疗的实际费用。	港元40,000/美元5,000 每保单年计		
10. 重建手术保障 	赔偿受保人因意外损伤或乳房切除手术，并在意外发生后或接受乳房切除手术后的12个月内，进行重建手术或重建乳房手术的实际费用	港元160,000/美元20,000 每宗意外损伤/疾病计		

保障详情#	如何运作	最高赔偿额		
		环球	环球不包括美国	亚洲
E. 紧急治疗保障				
1. 紧急门诊治疗保障	赔偿在意外或紧急事故发生后 24 小时内所接受医院的门诊治疗的实际费用。		全额赔偿	
2. 紧急牙齿治疗保障	赔偿在意外后 14 日内在牙科门诊或医院内接受由注册牙科医生所提供对健康天生牙齿所作出的紧急牙科治疗(包括诊症费、止血、X光检查、拔牙及根管治疗)的实际费用。		全额赔偿	
F. 身故保障				
1. 身故恩恤保障*			港元 100,000 / 美元 12,500	
2. 意外身故保障*			港元 100,000 / 美元 12,500	

以上所示的“全额赔偿”指 Sun Life 永明会依据本计划的相关保障条款，在扣除每年垫底费及受限于在保障一览表中列明的每年限额及终身赔偿额后支付符合条件的医疗费用的实际金额。详情请参阅保单文件样本。

于索偿合格医疗费用时须符合“合理及惯常”及“医疗需要”的原则。

“合理及惯常”收费是指因医疗需要而针对受保人的伤残作出治疗、提供医疗用品或医疗服务所收取的任何医疗收费。该等收费不可超出收费发生所在地就类似的治疗、医疗用品或医疗服务而通常征收的收费，并且不包括在无投保情况下原不会发生的收费。

“医疗需要”指医疗服务或治疗是：

- i. 以最合适的程度对受保人作安全及有效的治疗；
- ii. 住院非主要为诊断扫描目的、影像学检验或物理治疗；
- iii. 根据良好及谨慎的医疗标准；
- iv. 以合理及惯常收费对诊断作出相应及惯常的治疗；
- v. 就其诊断或治疗而所需的；及
- vi. 非主要为受保人、医生、中医、物理治疗师、麻醉师或任何其他医疗服务供应商提供方便。

而“医疗需要的”一词应作相应解释。

* 每年垫底费不适用于这些保障。

下列备注是永明满心医疗保推销刊物内容的补充，旨在为您提供更清楚的说明。

备注：

1. 标准私家病房指在医院内带有私人浴室的标准单人病房，不包括医院内的总统套房／贵宾房／豪华房或被确定为相同等级的房间。
2. 此等保障受合理及惯常及医疗需要的原则、每年垫底费、每年限额及终身赔偿额所约束。详情请参阅保单文件及保障一览表。
3. 环球不包括美国指世界上的任何地方但不包括美国。
4. 亚洲指阿富汗、澳大利亚、孟加拉、不丹、汶莱、柬埔寨、中国、香港、印度、印度尼西亚、日本、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、老挝、澳门、马来西亚、马尔代夫、蒙古、缅甸、尼泊尔、新西兰、朝鲜、巴基斯坦、菲律宾、新加坡、南韩、斯里兰卡、台湾、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、土库曼斯坦、乌兹别克斯坦及越南。
5. 若香港永明金融有限公司(“Sun Life 永明”)持续提供本计划，则本保单保证续保。
6. 本保障的批核须受有关保单文件的条款及细则约束，以及指定医院是否接受有关住院付款保证通知书。Sun Life 永明或 Sun Life 永明指定医疗服务提供商所发出的住院付款保证通知书或其后发出的住院付款保证通知书，将不被视为 Sun Life 永明已同意承担根据保单支付及／或赔偿保单主权人的责任；亦不被视为 Sun Life 永明已同意对任何违反保单条款及细则的情况不予追究。有关事先核准程序，请参阅 Sun Life 永明增值服务指南。
7. 您或需缴付您所承担的自付费和医疗费用差额。有关详情请参阅 Sun Life 永明增值服务指南。
8. 增值服务由第三方服务供应商提供。此服务并非保证续保。有关详情请参阅 Sun Life 永明增值服务指南。Sun Life 永明不会对指定的第三方服务供应商的任何行为、疏忽或过失为负责。Sun Life 永明亦不会对因服务引起、产生或与之相关的任何损失或损害、成本或其他费用承担任何责任。
9. 合格病症指本服务所保障的医疗病症，包括除以下情况外的所有医疗病症：(i)不是受保人首次诊断的医疗病症；或(ii)在过去十二个月内，没有已注册的医生对受保人的医疗病症进行评估；或(iii)受保人患有急性病或危及生命的疾病，受保人此时应请求为其治疗的已注册的医生提供紧急医疗救护，而非因等待本服务而被耽误救护；或(iv)需要与受保人当面评估和诊断的医疗病症。
10. 有关网络医院及医疗中心名单及医疗咨询会诊的程序会不时更改而不会事先通知。有关网络医疗中心名单，请向您的理财顾问查询。
11. 对于居住在中国内地但无法前往香港的受保人，或居住在香港但无法前往指定诊所的受保人，经第三方服务供应商批准和在符合香港和中国的内地惯常医疗做法和监管要求下，可安排远程会诊。
12. 直系亲属是指受保人的合法已婚配偶或子女或父母，或保单持有人(视情况而定)。
13. 有关指定危疾的释义，请参阅保单文件。
14. Sun Life 永明保留在每个保单周年日修订保费的权利。只要 Sun Life 永明持续提供永明满心医疗保，在保费已在保费到期日缴纳的前提下，Sun Life 永明会在每个保单周年日根据 Sun Life 永明决定的新条款及条件，为永明满心医疗保自动续保一个保单年度。

主要产品风险：

1. 永明满心医疗保可作为基本计划或附加于指定基本计划的附加保障。此基本计划/附加保障的保费预期会随年龄而增加及我们将不时检视并调整此基本计划/附加保障的保费以反映过往经验及修订将来预算。我们保留权利于保费缴付期内的每个保单周年日/保障周年日，调整任何风险状况类似之受保人组别的保费。在检视保费时，我们会考虑并反映多项因素，包括但不限于下列因素：
 - a. 此基本计划/附加保障已作出的赔偿开支及将来预算的赔偿开支
 - b. 与保单直接相关的开支及配置于保单的间接开支
2. 此基本计划/附加保障为每年续保计划。只要您于保费到期日时已经缴付保费及Sun Life 永明仍然持续提供此基本计划/附加保障，我们会在保单周年日/保障周年日为此基本计划/附加保障自动续保另一个保单年度/保障年度。如于保费到期日或之前您仍未缴付保费，我们会给予自保费到期日起计31天的宽限期，期间此基本计划/附加保障仍然会维持生效。在宽限期届满时，若我们尚未收讫有关保费，此基本计划/附加保障将会于保费到期日自动失效。
3. 如上所述原因，我们可能不时修订本基本计划/附加保障下应付的保障赔偿。我们会于保单周年日/保障周年日前最少30天以书面通知您有关已修订的保障、新保费、已修订的保单条款(如有)及其生效日期。
4. 如发生以下情况，此基本计划/附加保障将会自动终止(以最先者为准)：
 - a. 于宽限期届满时，我们尚未收讫有关保费；
 - b. 受保人身故；
 - c. 受保人届100岁；
 - d. 受保人转换此基本计划/附加保障至Sun Life 永明其他的医疗保障计划；或
 - e. 相连之基本计划保障终止的当日(适用于附加保障)。此外，如发生以下情况，我们有权终止此基本计划/附加保障：
 - a. 保单主权人或受保人在申请或任何陈述或声明中不正确或失实地陈述任何具重要性的事实；
 - b. 此基本计划/附加保障是透过错误陈述、失实陈述或不当影响而获得的；
 - c. 有诈骗行为；
 - d. 您的索偿存有夸大成分；或
 - e. 保单主权人或受保人未有绝对真诚地行事。
5. 任何涉及保单货币与其他外币互相兑换的交易将承受外汇风险，例如保单货币之汇率变动。
6. 由于通胀有机会导致未来的生活费用增加，即使我们履行合约责任，您的利益亦有可能不足以应付您的需要。因此，在计划利益时，您应考虑通胀带来的影响。
7. 此基本计划/附加保障乃由Sun Life 永明所签发的保单，您所获得的利益将视乎Sun Life 永明的支付能力。如我们因无力偿还而未能履行保单下的合约责任，您可能损失全部或部分已缴保费及利益。

主要不受保项目：

我们将不会就直接或间接因下列任何情况所致的或由其而引起的索偿支付任何赔偿(此基本计划/附加保障条款的身故恩恤保障下的赔偿除外)：

1. 于此基本计划/附加保障生效、签发或复效后(以最迟者为准)30日内首次出现症状或病征的任何疾病或病患；
2. 于此基本计划/附加保障生效、签发或复效前(以最迟者为准)5年内已存在的情况(包括任何已出现的症状或病微，或为此，受保人已接受医生的药物治疗或手术、药物治疗建议、诊断、诊症或处方药物)；
3. 受保人自杀或意图自杀，自残身体或意图自残身体，不论其神志是否清醒；
4. 受保人在飞行或参与其他空中活动，但在持牌的公众航空服务或包机服务上作为付费乘客者除外；
5. 妊娠、代母妊娠、分娩、终止怀孕(于此基本计划/附加保障下的延伸保障下之怀孕并发症保障所列明之保障除外)、节育、不育或人工受孕、或任何一性别的不孕；
6. 战争(不论有否宣战)、暴动、内战或其他任何类似战争的事故、暴乱、恐怖主义行动、核污染、生物污染或化学污染、或受保人参与违法行为，不论受保人是否积极参与其中；
7. 原子爆炸、核子分裂或放射性气体、任何由核燃料、核废料、或核武器所产生的电离辐射或放射性污染；
8. 受保人触犯或意图触犯刑事罪行或参与任何打斗；
9. 例行身体检验、健康检查或化验、休养、疗养护理、接种疫苗、免疫、注射或预防性药疗、基因测试、不属医疗必需的检测目的、与睡眠窒息症有关之测试费用；
10. 任何只为物理治疗或检查征状及/或病征而进行之诊断影像、化验室检查或其他诊断程序的住院；
11. 受保人所患伤残之相关治疗或检验超出合理及惯常收费的费用；
12. 受保人因意外或其他原因服用或吸收任何酒精、毒品、麻醉剂、药物、镇静剂或毒药、或受其影响，惟由医生处方者除外；
13. 任何保健产品之费用及所有特别中草药及/或补药，包括但不限于燕窝、灵芝、人参、西洋参、野山参、冬虫夏草、姬松茸、鹿茸、驴皮阿胶、海马、羚羊角粉、紫河车、麝香及珍珠粉等；
14. 任何有关牙齿、牙肉或颞骨状况的治疗或检查、折射偏差治疗、整容外科或整形外科，惟医治或减轻受保人的意外损伤所需进行的上述任何治疗除外，但不包括替换真牙、或假牙之装设、拆除或替换；
15. 受保人参与任何类别的赛马或赛车、任何形式的搏击、水肺潜水或任何职业运动、或任何可赚取酬金的运动或竞赛；
16. 精神紊乱、心理或精神疾病、行为问题或人格障碍(于此基本计划/附加保障的延伸保障下之精神病住院治疗保障所列明之保障除外)；
17. 因先天性异常而导致的疾病，包括但不限于癫痫、斜视或脑积水；
18. 任何非医疗需要的治疗、检查及住院，或于住院期间受保人曾请假外出或自行离开医院(不论是于任何时间或于剩余的住院期)，我们不会就相关外出日提供保障；
19. 非医疗服务收费，例如客人膳食、上网费、电话费、电视或无线电广播费、影印、医疗报告费用、税项及类似收费；
20. 受保人接受实验性质及/或非主流的医疗技术/程序/治疗，或尚未由当地政府、相关机构及当地认可医学会批准之新型药物或干细胞治疗；
21. 治疗过度肥胖(包括病态肥胖)、控制体重计划或减肥手术(由专科医生于传统治疗方法失败后确认是必需的减肥手术及已获 Sun Life 永明预先批核除外)；
22. 性病、性接触传染病；
23. 治疗儿童学习障碍，例如读写或行为问题、注意力不足症、过度活跃症；或发育问题，例如身高过矮；
24. 扁桃体、腺样增殖体、疝或女性生殖器官特有病患的治疗或外科治疗，除非是在紧接该病患的症状或病征显现之前，受保人已获得此基本计划/附加保障承保连续达120日；
25. 任何于此基本计划/附加保障的批注(如有)中列明不受保项目的活动或疾病。

重要提示：

由2018年1月1日起，所有保单主权人均需透过保险公司向保险业监管局为其新做和生效中的保单缴付保费征费。所适用的征费率将根据保单日期或保单周年日而厘订。有关保费征费详情，请浏览我们的网站www.sunlife.com.hk/levy_schi或保险业监管局网站www.ia.org.hk。

此推销刊物仅供参考。有关字词的释义、保障范围的完整的条款及细则和除外责任的详情，请参阅保单文件样本。

取消保单的权利：

如果您并非完全满意您的保单，您有权于冷静期内取消您的保单。

透过向我们提供要求取消保单的书面通知，您的保单将被取消和任何已缴的保费及保费征费将被退还，条件包括：(1)您取消保单的书面通知必须由您亲笔签署，并在紧接保单或冷静期通知书(以说明冷静期之到期日)交付予您或您的代表之日起计的21个日历日内(以较早者为准)，由我们的办事处(九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下)或电邮(hk_csd@sunlife.com)直接收到；及(2)如本公司在收到您的取消保单申请前，曾经就有关保单作出任何赔偿，则不会获退还保费及保费征费。

简繁中文转换辞汇表：

简体中文	繁體中文
全额	全數
住院时长	住院時數
住院免结账服务	住院免找數安排
澳大利亚	澳洲
印度尼西亚	印尼
哈萨克斯坦	哈薩克
吉尔吉斯斯坦	吉爾吉斯
朝鲜	北韓
塔吉克斯坦	塔吉克
土库曼斯坦	土庫曼
乌兹别克斯坦	烏茲別克
核磁共振扫描	磁力共振掃描
靶向治疗	標靶治療
艾滋病	愛滋病
犹豫期	冷靜期

此推销刊物的简体中文版由繁体中文版本翻译，仅供参考。如果两个版本之间存在差异，则以繁体中文版为准。

关于 Sun Life 永明

Sun Life 永明由 1892 年起扎根香港，提供卓越的产品与服务超过 130 年，致力令香港更闪亮。

Sun Life 永明是主要的国际金融服务机构，透过专业和经验丰富的销售团队为个人和企业客户提供各类产品和服务。我们为您提供全面的人寿和医疗保障、财富管理和退休策划综合方案。我们不仅提供多元化的产品，更具备团体福利和第三方退休金行政管理的丰富经验。

我们深明您在人生不同阶段的各种需要，因此提供多种保险产品，包括储蓄及人寿保障、康健及意外、万用寿险与投资寿险计划。永明满心医疗保属 Sun Life 永明康健及意外系列保险产品，旨在为您提供高效的理财方案。

Sun Life 永明产品组合



您可透过以下途径
了解我们更多的资讯：

- ▶ 网址：sunlife.com.hk
- ▶ 客户服务热线：2103 8928
- ▶ 请联络您的理财顾问

此推销刊物旨在香港派发，并不能诠释为在香港境外提呈销售、游说购买或提供任何香港永明金融有限公司的产品。有关释义、完整的条款及细则和除外责任的详情，请参阅保单文件样本。我们将应您要求提供相关文件。如果此推销刊物与保单文件内容不符，则以保单文件为准。

香港永明金融有限公司
(于百慕达注册成立之有限责任公司)

客户服务中心
九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下

客户服务热线：2103 8928
传真：2103 8938
sunlife.com.hk

永明金融集团成员之一
总公司设于加拿大多伦多

2023年11月编印
由香港永明金融有限公司刊发



Annual Premium Table for Basic Plan/Rider Benefit 基本计划/附加保障之每年保费表

Age 年龄	Worldwide 环球				Worldwide excluding the US 环球不包括美国				Asia 亚洲			
	Annual Deductible 每年垫底费											
	0	20,000	50,000	80,000	0	20,000	50,000	80,000	0	20,000	50,000	80,000
0	22,435	12,320	10,560	9,315	14,482	7,313	6,684	6,309	11,629	6,799	6,226	5,781
1	21,964	11,898	10,362	9,148	14,411	7,301	6,674	6,278	11,607	6,641	6,085	5,653
2	21,493	11,476	10,165	8,977	14,337	7,288	6,664	6,249	11,586	6,482	5,943	5,524
3	21,022	11,053	9,967	8,807	14,265	7,273	6,654	6,218	11,565	6,323	5,803	5,396
4	20,549	10,630	9,770	8,636	14,191	7,261	6,645	6,189	11,543	6,164	5,660	5,267
5	20,078	10,208	9,573	8,467	14,120	7,247	6,635	6,160	11,524	6,006	5,519	5,138
6	20,154	10,232	9,437	8,344	13,933	7,170	6,595	6,146	11,415	5,996	5,484	5,102
7	20,229	10,255	9,302	8,220	13,745	7,093	6,555	6,133	11,309	5,984	5,449	5,067
8	20,304	10,278	9,165	8,097	13,560	7,016	6,514	6,119	11,200	5,974	5,414	5,030
9	20,379	10,302	9,031	7,973	13,373	6,938	6,475	6,105	11,094	5,964	5,380	4,995
10	20,455	10,325	8,895	7,850	13,188	6,861	6,435	6,093	10,986	5,952	5,344	4,959
11	20,528	10,349	8,759	7,726	13,001	6,784	6,394	6,079	10,879	5,942	5,310	4,923
12	20,603	10,372	8,623	7,603	12,814	6,707	6,355	6,065	10,771	5,931	5,273	4,888
13	20,679	10,395	8,489	7,479	12,629	6,630	6,314	6,051	10,665	5,921	5,240	4,851
14	20,755	10,417	8,352	7,355	12,442	6,553	6,273	6,039	10,557	5,909	5,205	4,816
15	20,830	10,440	8,217	7,231	12,257	6,475	6,234	6,025	10,450	5,900	5,170	4,780
16	21,112	10,616	8,433	7,421	12,553	6,612	6,339	6,126	10,699	5,992	5,313	4,913
17	21,396	10,791	8,648	7,610	12,849	6,750	6,446	6,229	10,946	6,083	5,457	5,045
18	21,680	10,966	8,865	7,797	13,145	6,885	6,553	6,332	11,196	6,175	5,600	5,176
19	21,963	11,142	9,081	7,986	13,442	7,022	6,661	6,433	11,444	6,268	5,744	5,309
20	22,248	11,317	9,297	8,175	13,739	7,158	6,766	6,535	11,694	6,359	5,886	5,441
21	22,529	11,492	9,514	8,363	14,035	7,295	6,874	6,637	11,943	6,450	6,029	5,574
22	22,814	11,668	9,730	8,551	14,331	7,432	6,980	6,739	12,191	6,544	6,173	5,706
23	23,098	11,843	9,945	8,741	14,628	7,568	7,086	6,840	12,440	6,635	6,316	5,837
24	23,381	12,018	10,162	8,929	14,926	7,704	7,193	6,943	12,689	6,728	6,459	5,970
25	23,664	12,192	10,379	9,117	15,222	7,842	7,300	7,046	12,937	6,820	6,603	6,102
26	24,588	12,665	10,768	9,452	15,833	8,104	7,513	7,214	13,453	7,084	6,799	6,281
27	25,515	13,140	11,158	9,789	16,444	8,368	7,728	7,381	13,970	7,348	6,996	6,459
28	26,441	13,611	11,549	10,122	17,056	8,628	7,941	7,550	14,485	7,614	7,193	6,639
29	27,365	14,084	11,939	10,458	17,665	8,892	8,155	7,718	15,001	7,878	7,389	6,817
30	28,290	14,557	12,329	10,792	18,275	9,154	8,369	7,887	15,516	8,143	7,586	6,996
31	29,215	15,029	12,718	11,128	18,888	9,418	8,583	8,056	16,031	8,407	7,781	7,174
32	30,140	15,503	13,110	11,463	19,499	9,679	8,797	8,224	16,548	8,672	7,979	7,352
33	31,066	15,975	13,500	11,798	20,110	9,943	9,010	8,393	17,063	8,938	8,176	7,533
34	31,991	16,448	13,890	12,133	20,721	10,205	9,225	8,562	17,579	9,203	8,372	7,711
35	32,915	16,921	14,280	12,467	21,332	10,467	9,438	8,730	18,094	9,467	8,569	7,889
36	33,821	17,416	14,680	12,803	21,930	10,744	9,708	8,964	18,593	9,700	8,767	8,095
37	34,727	17,914	15,079	13,137	22,528	11,019	9,975	9,198	19,094	9,933	8,965	8,298
38	35,633	18,409	15,477	13,471	23,125	11,295	10,244	9,433	19,592	10,165	9,165	8,503
39	36,539	18,905	15,876	13,806	23,725	11,573	10,514	9,667	20,093	10,399	9,363	8,708
40	37,444	19,400	16,277	14,142	24,322	11,848	10,783	9,902	20,591	10,632	9,562	8,912
41	38,349	19,897	16,675	14,475	24,919	12,124	11,053	10,137	21,089	10,865	9,760	9,115
42	39,256	20,392	17,074	14,810	25,518	12,399	11,322	10,372	21,590	11,098	9,961	9,320
43	40,162	20,887	17,474	15,145	26,116	12,676	11,591	10,606	22,089	11,331	10,159	9,524
44	41,066	21,382	17,873	15,479	26,715	12,951	11,859	10,841	22,589	11,563	10,357	9,728
45	41,973	21,879	18,271	15,815	27,311	13,229	12,129	11,075	23,087	11,798	10,555	9,933
46	44,690	23,198	19,352	16,737	29,099	14,102	12,833	11,697	24,582	12,550	11,202	10,478
47	47,405	24,518	20,431	17,657	30,887	14,977	13,538	12,319	26,077	13,301	11,849	11,022
48	50,122	25,838	21,514	18,579	32,678	15,849	14,241	12,942	27,573	14,054	12,495	11,567
49	52,837	27,157	22,595	19,500	34,466	16,723	14,944	13,563	29,068	14,806	13,142	12,112

Remarks 备注：

- Premiums are not guaranteed and may be revised to reflect actual experience (e.g. claim experience, medical inflation, and benefit changes) over time.
- The above annual premium table is for reference only and is subject to change by Sun Life Hong Kong Limited from time to time without notice.
- 保费并非保证不变及有可能因反映实际经验(例如：赔偿经验、医疗费用上涨及保障改变)而不时作出调整。
- 以上之每年保费表只供参考，并由香港永明金融有限公司不时作出变动而不另作通知。

SunHealth Medical Premier - Premium Table (HKD)

永明满心医疗保 - 保费表 (港元)

Annual Premium Table for Basic Plan/Rider Benefit 基本计划/附加保障之每年保费表

Age 年龄	Worldwide 环球				Worldwide excluding the US 环球不包括美国				Asia 亚洲			
	Annual Deductible 每年垫底费											
	0	20,000	50,000	80,000	0	20,000	50,000	80,000	0	20,000	50,000	80,000
50	55,554	28,477	23,674	20,423	36,254	17,596	15,648	14,185	30,562	15,558	13,789	12,658
51	58,269	29,797	24,756	21,344	38,042	18,469	16,350	14,807	32,057	16,310	14,435	13,202
52	60,986	31,116	25,835	22,265	39,831	19,344	17,056	15,429	33,552	17,062	15,081	13,747
53	63,702	32,436	26,916	23,187	41,619	20,217	17,758	16,052	35,046	17,816	15,727	14,292
54	66,419	33,756	27,996	24,110	43,407	21,090	18,461	16,674	36,541	18,566	16,376	14,838
55	69,133	35,075	29,077	25,031	45,196	21,964	19,165	17,295	38,036	19,319	17,021	15,382
56	74,951	37,838	31,380	27,008	48,730	23,434	20,470	18,468	40,685	20,661	18,194	16,565
57	80,769	40,601	33,681	28,986	52,267	24,905	21,777	19,642	43,331	22,003	19,368	17,747
58	86,584	43,364	35,980	30,961	55,800	26,374	23,082	20,814	45,978	23,344	20,540	18,930
59	92,402	46,129	38,282	32,938	59,334	27,844	24,388	21,987	48,624	24,686	21,712	20,112
60	98,218	48,892	40,583	34,916	62,871	29,314	25,693	23,161	51,271	26,028	22,886	21,296
61	104,037	51,655	42,886	36,893	66,405	30,785	26,998	24,333	53,919	27,370	24,058	22,477
62	109,853	54,418	45,187	38,870	69,940	32,254	28,305	25,507	56,565	28,714	25,230	23,659
63	115,669	57,181	47,489	40,846	73,476	33,724	29,610	26,679	59,212	30,055	26,403	24,842
64	121,485	59,946	49,790	42,824	77,010	35,195	30,917	27,851	61,859	31,397	27,576	26,025
65	127,303	62,709	52,093	44,801	80,545	36,664	32,221	29,025	64,505	32,739	28,749	27,207
66	134,050	66,040	54,875	47,201	84,591	38,512	33,856	30,503	67,386	34,206	30,047	28,443
67	141,009	69,474	57,740	49,668	88,790	40,451	35,574	32,056	70,388	35,754	31,420	29,747
68	148,170	73,004	60,686	52,209	93,150	42,448	37,343	33,653	73,510	37,349	32,835	31,089
69	155,526	76,643	63,730	54,830	97,675	44,520	39,178	35,313	76,758	39,010	34,305	32,484
70	163,078	80,383	66,855	57,501	102,357	46,661	41,067	36,994	80,123	40,724	35,817	33,892
71	170,807	84,222	70,069	60,280	107,210	48,879	43,030	38,771	83,621	42,506	37,392	35,393
72	178,715	88,142	73,352	63,117	112,236	51,181	45,067	40,616	87,260	44,366	39,038	36,959
73	186,789	92,156	76,714	66,028	117,433	53,572	47,186	42,538	91,037	46,305	40,755	38,598
74	195,021	96,246	80,141	68,988	122,804	56,032	49,366	44,516	94,952	48,307	42,527	40,288
75	203,402	100,382	83,599	71,955	128,354	58,577	51,619	46,537	99,008	50,382	44,364	42,016
76	211,907	104,618	87,175	75,059	134,078	61,204	53,946	48,666	103,212	52,535	46,270	43,853
77	220,541	108,906	90,761	78,161	139,992	63,916	56,349	50,840	107,553	54,745	48,215	45,696
78	229,279	113,212	94,340	81,255	146,086	66,740	58,856	53,111	112,034	57,025	50,224	47,600
79	238,110	117,616	98,045	84,455	152,368	69,594	61,378	55,391	116,658	59,379	52,297	49,566
80	247,009	122,013	101,735	87,610	158,795	72,530	63,967	57,729	121,425	61,804	54,434	51,591
81	255,955	126,464	105,483	90,845	165,370	75,533	66,616	60,116	126,337	64,305	56,636	53,677
82	264,945	130,964	109,278	94,108	172,082	78,599	69,320	62,558	131,397	66,881	58,905	55,828
83	273,932	135,407	112,985	97,302	178,927	81,726	72,078	65,047	136,609	69,533	61,240	58,042
84	282,896	139,838	116,683	100,486	185,903	84,912	74,888	67,583	141,972	72,263	63,645	60,320
85	291,815	144,245	120,362	103,653	193,004	88,154	77,747	70,162	147,488	75,071	66,118	62,665
86	300,662	148,620	124,011	106,797	200,220	91,451	80,654	72,788	153,162	77,959	68,661	65,076
87	309,420	152,946	127,622	109,908	207,546	94,796	83,604	75,449	158,991	80,926	71,276	67,552
88	318,060	157,219	131,187	112,974	214,973	98,190	86,598	78,152	164,978	83,973	73,959	70,095
89	326,559	161,418	134,692	115,994	222,495	101,625	89,627	80,884	171,127	87,101	76,715	72,707
90	334,893	165,539	138,129	118,954	230,102	105,100	92,693	83,650	177,434	90,312	79,543	75,387
91	343,038	169,566	141,489	121,847	237,933	109,167	96,639	87,216	184,426	93,872	82,677	78,357
92	350,970	173,485	144,760	124,665	246,043	112,959	100,040	90,295	191,079	97,849	86,602	82,103
93	358,664	177,288	147,934	127,399	253,694	116,544	103,257	93,213	197,402	101,155	89,566	84,921
94	366,098	180,964	150,999	130,039	260,821	119,890	106,270	95,943	203,342	104,266	92,362	87,582
95	373,244	184,498	153,947	132,576	267,378	122,973	109,053	98,467	208,867	107,161	94,967	90,061
96	380,084	187,878	156,768	135,006	273,292	125,770	111,580	100,761	213,906	109,814	97,361	92,342
97	386,591	191,093	159,452	137,317	278,522	128,248	113,829	102,803	218,430	112,203	99,524	94,403
98	392,747	194,136	161,992	139,504	283,019	130,393	115,783	104,583	222,398	114,309	101,437	96,227
99	398,530	196,995	164,375	141,558	286,746	132,182	117,421	106,074	225,779	116,108	103,079	97,794

Remarks 备注：

- Premiums are not guaranteed and may be revised to reflect actual experience (e.g. claim experience, medical inflation, and benefit changes) over time.
- The above annual premium table is for reference only and is subject to change by Sun Life Hong Kong Limited from time to time without notice.
- 保费并非保证不变及有可能因反映实际经验(例如：赔偿经验、医疗费用上涨及保障改变)而不时作出调整。
- 以上之每年保费表只供参考，并由香港永明金融有限公司不时作出变动而不另作通知。

SunHealth Medical Premier - Premium Table (USD)

永明满心医疗保 - 保费表 (美元)

Annual Premium Table for Basic Plan/Rider Benefit 基本计划/附加保障之每年保费表

Age 年龄	Worldwide 环球				Worldwide excluding the US 环球不包括美国				Asia 亚洲			
	Annual Deductible 每年垫底费											
	0	2,500	6,250	10,000	0	2,500	6,250	10,000	0	2,500	6,250	10,000
0	2,805	1,540	1,321	1,166	1,811	914	836	789	1,454	851	779	724
1	2,746	1,488	1,296	1,144	1,803	913	835	784	1,452	831	761	707
2	2,687	1,436	1,271	1,123	1,792	911	834	781	1,449	811	743	691
3	2,628	1,382	1,246	1,102	1,784	910	833	778	1,445	791	726	675
4	2,570	1,329	1,222	1,080	1,773	909	832	774	1,443	772	707	659
5	2,510	1,277	1,198	1,058	1,766	906	831	770	1,441	752	691	642
6	2,520	1,279	1,180	1,044	1,742	897	825	769	1,427	751	685	638
7	2,529	1,282	1,164	1,029	1,718	888	821	767	1,415	749	682	635
8	2,539	1,286	1,146	1,012	1,695	878	815	765	1,400	747	678	629
9	2,548	1,288	1,129	997	1,672	868	811	763	1,387	745	674	625
10	2,558	1,291	1,112	982	1,649	858	804	761	1,374	744	668	620
11	2,566	1,295	1,096	966	1,626	849	800	760	1,361	743	664	616
12	2,576	1,297	1,079	952	1,602	838	794	759	1,346	741	660	611
13	2,586	1,300	1,062	935	1,580	829	790	757	1,333	740	656	607
14	2,595	1,302	1,045	920	1,557	818	784	756	1,320	739	652	603
15	2,604	1,305	1,027	905	1,533	811	780	755	1,306	738	646	597
16	2,640	1,327	1,054	928	1,570	828	793	766	1,339	750	664	615
17	2,675	1,349	1,081	952	1,607	846	807	779	1,368	761	683	630
18	2,712	1,372	1,109	976	1,645	860	818	792	1,400	773	701	647
19	2,746	1,394	1,135	999	1,682	878	833	804	1,431	783	718	663
20	2,782	1,416	1,164	1,023	1,717	895	847	817	1,462	796	736	681
21	2,817	1,438	1,190	1,046	1,755	912	859	831	1,494	807	755	696
22	2,853	1,460	1,218	1,070	1,792	930	873	842	1,524	818	773	714
23	2,889	1,482	1,244	1,093	1,829	947	887	856	1,557	831	790	730
24	2,923	1,502	1,271	1,117	1,866	964	900	868	1,587	840	809	747
25	2,959	1,524	1,298	1,141	1,904	980	913	881	1,617	854	827	762
26	3,075	1,585	1,346	1,183	1,980	1,013	938	902	1,683	887	851	785
27	3,189	1,643	1,396	1,224	2,056	1,047	966	924	1,747	920	876	809
28	3,306	1,703	1,444	1,266	2,133	1,079	993	945	1,811	953	900	831
29	3,421	1,761	1,493	1,307	2,209	1,111	1,021	965	1,877	986	925	853
30	3,537	1,821	1,541	1,349	2,285	1,145	1,047	987	1,940	1,019	949	876
31	3,652	1,880	1,591	1,393	2,362	1,178	1,074	1,008	2,004	1,052	974	898
32	3,769	1,938	1,639	1,434	2,438	1,210	1,101	1,029	2,070	1,085	998	920
33	3,884	1,999	1,689	1,475	2,515	1,244	1,126	1,049	2,134	1,119	1,023	941
34	4,000	2,057	1,737	1,517	2,591	1,276	1,153	1,071	2,198	1,151	1,047	965
35	4,115	2,115	1,785	1,559	2,666	1,308	1,180	1,092	2,262	1,184	1,071	987
36	4,230	2,178	1,835	1,601	2,741	1,343	1,216	1,122	2,325	1,213	1,097	1,012
37	4,341	2,239	1,885	1,643	2,817	1,377	1,247	1,151	2,388	1,243	1,122	1,037
38	4,455	2,301	1,936	1,685	2,892	1,414	1,280	1,180	2,450	1,271	1,146	1,064
39	4,568	2,365	1,984	1,727	2,967	1,447	1,316	1,208	2,512	1,300	1,170	1,088
40	4,681	2,426	2,035	1,768	3,040	1,482	1,348	1,239	2,574	1,329	1,197	1,114
41	4,795	2,488	2,085	1,810	3,115	1,516	1,382	1,267	2,638	1,360	1,221	1,141
42	4,906	2,549	2,135	1,852	3,190	1,550	1,416	1,297	2,699	1,388	1,245	1,166
43	5,020	2,611	2,184	1,893	3,265	1,586	1,450	1,326	2,762	1,417	1,271	1,191
44	5,134	2,674	2,234	1,936	3,340	1,619	1,483	1,355	2,824	1,445	1,296	1,218
45	5,247	2,736	2,285	1,978	3,414	1,654	1,517	1,385	2,888	1,475	1,320	1,243
46	5,586	2,900	2,420	2,092	3,639	1,763	1,606	1,463	3,073	1,570	1,400	1,310
47	5,926	3,066	2,554	2,208	3,862	1,871	1,693	1,540	3,260	1,664	1,482	1,378
48	6,266	3,230	2,690	2,323	4,085	1,982	1,781	1,618	3,447	1,757	1,562	1,445
49	6,606	3,396	2,824	2,438	4,309	2,091	1,868	1,695	3,633	1,851	1,643	1,515

Remarks 备注：

- Premiums are not guaranteed and may be revised to reflect actual experience (e.g. claim experience, medical inflation, and benefit changes) over time.
- The above annual premium table is for reference only and is subject to change by Sun Life Hong Kong Limited from time to time without notice.
- 保费并非保证不变及有可能因反映实际经验(例如：赔偿经验、医疗费用上涨及保障改变)而不时作出调整。
- 以上之每年保费表只供参考，并由香港永明金融有限公司不时作出变动而不另作通知。

SunHealth Medical Premier - Premium Table (USD)

永明满心医疗保 - 保费表 (美元)

Annual Premium Table for Basic Plan/Rider Benefit 基本计划/附加保障之每年保费表

Age 年龄	Worldwide 环球				Worldwide excluding the US 环球不包括美国				Asia 亚洲			
	Annual Deductible 每年垫底费											
	0	2,500	6,250	10,000	0	2,500	6,250	10,000	0	2,500	6,250	10,000
50	6,944	3,560	2,960	2,553	4,532	2,200	1,957	1,773	3,821	1,945	1,724	1,583
51	7,285	3,726	3,094	2,669	4,755	2,309	2,045	1,851	4,007	2,039	1,805	1,650
52	7,623	3,890	3,230	2,784	4,979	2,418	2,133	1,929	4,194	2,133	1,885	1,718
53	7,963	4,056	3,365	2,899	5,204	2,528	2,221	2,006	4,381	2,228	1,966	1,788
54	8,303	4,220	3,500	3,014	5,426	2,638	2,308	2,085	4,568	2,321	2,047	1,855
55	8,643	4,386	3,634	3,130	5,651	2,746	2,396	2,162	4,755	2,416	2,129	1,924
56	9,370	4,730	3,923	3,377	6,093	2,930	2,560	2,309	5,086	2,584	2,275	2,072
57	10,097	5,075	4,211	3,623	6,534	3,113	2,723	2,455	5,416	2,751	2,422	2,219
58	10,824	5,421	4,498	3,871	6,976	3,298	2,886	2,603	5,749	2,918	2,569	2,367
59	11,551	5,767	4,785	4,117	7,417	3,480	3,049	2,748	6,079	3,087	2,715	2,515
60	12,277	6,113	5,073	4,365	7,858	3,665	3,212	2,895	6,410	3,254	2,861	2,663
61	13,004	6,457	5,361	4,611	8,301	3,849	3,376	3,043	6,740	3,422	3,009	2,811
62	13,732	6,804	5,650	4,859	8,743	4,034	3,539	3,189	7,072	3,590	3,154	2,958
63	14,460	7,149	5,936	5,107	9,185	4,216	3,703	3,335	7,402	3,757	3,301	3,106
64	15,186	7,494	6,224	5,355	9,626	4,400	3,865	3,482	7,733	3,925	3,447	3,254
65	15,914	7,839	6,512	5,601	10,068	4,584	4,028	3,629	8,063	4,093	3,595	3,401
66	16,756	8,256	6,860	5,902	10,574	4,815	4,233	3,814	8,423	4,277	3,755	3,555
67	17,626	8,686	7,218	6,211	11,099	5,057	4,447	4,007	8,799	4,470	3,927	3,719
68	18,521	9,127	7,586	6,527	11,645	5,306	4,668	4,206	9,189	4,670	4,105	3,887
69	19,440	9,581	7,966	6,855	12,210	5,565	4,897	4,414	9,595	4,876	4,289	4,061
70	20,386	10,047	8,357	7,189	12,795	5,832	5,134	4,624	10,016	5,091	4,477	4,237
71	21,352	10,528	8,759	7,536	13,402	6,111	5,380	4,847	10,453	5,313	4,675	4,425
72	22,340	11,019	9,171	7,890	14,031	6,398	5,634	5,077	10,909	5,546	4,880	4,621
73	23,350	11,519	9,591	8,254	14,680	6,698	5,899	5,319	11,381	5,788	5,095	4,825
74	24,378	12,031	10,019	8,624	15,352	7,004	6,172	5,564	11,870	6,039	5,316	5,037
75	25,425	12,548	10,451	8,995	16,045	7,323	6,454	5,818	12,376	6,298	5,546	5,253
76	26,489	13,078	10,898	9,383	16,762	7,651	6,743	6,083	12,902	6,567	5,785	5,482
77	27,568	13,615	11,345	9,771	17,499	7,989	7,046	6,356	13,445	6,844	6,027	5,712
78	28,662	14,152	11,793	10,159	18,262	8,344	7,357	6,640	14,005	7,129	6,278	5,950
79	29,765	14,703	12,257	10,557	19,047	8,700	7,673	6,925	14,583	7,423	6,537	6,196
80	30,877	15,253	12,716	10,952	19,850	9,067	7,996	7,216	15,179	7,728	6,805	6,449
81	31,995	15,808	13,187	11,356	20,671	9,442	8,328	7,515	15,793	8,039	7,080	6,710
82	33,119	16,371	13,661	11,763	21,512	9,825	8,666	7,820	16,425	8,360	7,365	6,978
83	34,242	16,926	14,124	12,164	22,366	10,217	9,010	8,131	17,076	8,692	7,656	7,255
84	35,363	17,481	14,587	12,561	23,239	10,615	9,361	8,449	17,747	9,033	7,956	7,541
85	36,477	18,031	15,045	12,957	24,125	11,020	9,719	8,770	18,437	9,384	8,265	7,833
86	37,584	18,578	15,502	13,350	25,028	11,431	10,083	9,099	19,146	9,745	8,584	8,136
87	38,678	19,119	15,954	13,739	25,945	11,850	10,451	9,431	19,875	10,117	8,911	8,445
88	39,758	19,653	16,399	14,123	26,872	12,275	10,825	9,770	20,623	10,497	9,247	8,763
89	40,821	20,177	16,837	14,499	27,812	12,704	11,205	10,111	21,392	10,888	9,591	9,089
90	41,863	20,693	17,266	14,870	28,764	13,138	11,586	10,457	22,179	11,289	9,944	9,424
91	42,880	21,197	17,686	15,232	29,742	13,646	12,080	10,902	23,054	11,735	10,336	9,796
92	43,872	21,687	18,095	15,584	30,756	14,121	12,506	11,287	23,884	12,232	10,825	10,263
93	44,834	22,161	18,492	15,925	31,712	14,568	12,907	11,652	24,676	12,645	11,196	10,616
94	45,763	22,622	18,875	16,255	32,604	14,986	13,286	11,993	25,418	13,034	11,546	10,947
95	46,655	23,063	19,243	16,573	33,422	15,373	13,633	12,309	26,110	13,396	11,872	11,259
96	47,511	23,486	19,595	16,875	34,162	15,721	13,949	12,595	26,739	13,727	12,170	11,542
97	48,325	23,888	19,932	17,164	34,816	16,031	14,229	12,851	27,304	14,026	12,441	11,801
98	49,094	24,268	20,250	17,438	35,377	16,300	14,474	13,074	27,800	14,289	12,681	12,029
99	49,818	24,625	20,547	17,696	35,844	16,523	14,677	13,261	28,223	14,515	12,885	12,224

Remarks 备注：

- Premiums are not guaranteed and may be revised to reflect actual experience (e.g. claim experience, medical inflation, and benefit changes) over time.
- The above annual premium table is for reference only and is subject to change by Sun Life Hong Kong Limited from time to time without notice.
- 保费并非保证不变及有可能因反映实际经验(例如：赔偿经验、医疗费用上涨及保障改变)而不时作出调整。
- 以上之每年保费表只供参考，并由香港永明金融有限公司不时作出变动而不另作通知。

Supplementary Information to Illustrate Premium Adjustment

保费调整之附加资料

Note: This supplementary information explains the non-guaranteed premiums of **SunHealth Medical Premier**.
注：此附加资料旨在解释有关**永明满心医疗保**之非保证保费。

As a common market practice, Sun Life Hong Kong Limited will review our medical plans regularly to ensure that our clients will have access to the medical services they need. In view of the continue rising in demand of medical services, increased in average medical claims amount as well as plan benefit enhancement, there may be premium adjustments to **SunHealth Medical Premier**.

与市场上一般做法相同，香港永明金融有限公司定期检视医疗计划，以确保我们的客户可享用所需的医疗服务。面对医疗服务的需求增加、平均医疗索偿金额上涨及计划保障之提升，**永明满心医疗保**之保费日后或会作出调整。

An illustrative example 说明例子

Insured
受保人 **35-year-old male**
35岁男性

Plan Name
计划名称 **SunHealth Medical Premier - Worldwide, Annual Deductible: HKD0**
永明满心医疗保 - 环球，每年垫底费：港元0

Plan Type
计划类别 **Basic Plan**
基本计划

Age of insured 受保人年龄	Current annual premiums (HKD) 现时每年保费 (港元)	Illustrative annual premiums following premium adjustments 保费调整后之预计每年保费	
		Assume premium increases 5% each year 假设每年保费向上调整5%	Assume premium increases 10% each year 假设每年保费向上调整10%
35	32,915	32,915	32,915
36	33,821	35,512	37,203
37	34,727	38,287	42,020
38	35,633	41,250	47,428
39	36,539	44,413	53,497
40	37,444	47,789	60,304

Remarks:

- Figures in the above example are hypothetical and for illustrative purposes only.
- Premiums are not guaranteed and may be revised to reflect actual experience (e.g. claim experience, medical inflation, and benefit changes) over time. The illustrative annual premium increases of 5% and 10% are for your reference only and not necessarily prediction of future annual premium increases.
- The above annual premium table is for reference only and is subject to change by Sun Life Hong Kong Limited from time to time without notice.

备注：

- 上述例子之数字纯属假设及仅供说明之用。
- 保费并非保证不变及有可能因反映实际经验(例如：赔偿经验、医疗费用上涨及保障改变)而不时作出调整。保费调整说明向上调整5%及10%仅供参考，并不等于每年保费向上调整之预期。
- 以上之每年保费表只供参考，并由香港永明金融有限公司不时作出变动而不另作通知。

Sun Life Hong Kong Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

Client Service Centre

G/F, Cheung Kei Center Tower B, No. 18 Hung Luen Road, Hung Hom, Kowloon

Client Service Hotline: 2103 8928 **Fax:** 2103 8938 sunlife.com.hk

A member of the Sun Life group of companies. Head Office in Toronto, Canada.

Printed in April 2024 Issued by Sun Life Hong Kong Limited

香港永明金融有限公司

(于百慕达注册成立之有限责任公司)

客户服务中心

九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下

客户服务热线: 2103 8928 **传真:** 2103 8938 sunlife.com.hk

永明金融集团成员之一 总公司设于加拿大多伦多

2024年4月编印 由香港永明金融有限公司刊发

